

Beste Bob

Een briefkaart hebben wij van je ontvangen een
 aangetekende dat kun^{je} hier niet meer doen maar enfin
 het deed ons veel plezier hem te ontvangen en te lezen
 als dat je ~~nog~~ het alles doorstaan^{heb} beste jongen als
 je thuis komt dan hebben wij een heleboel te vertellen
 maar hij spant zeker de kroon

Ik heb je al reeds op die aangetekende kaart geschreven
 maar na die tijd is er al weer een boel gebeurd in
 Kassel

Maar krijg jij onze post ook want wij schrijven je aldoor
 en als je niets er van kreeg dat zou spijtig zijn
 hier bij om persoonlijk gaat het nog al je zusters en
 zwagers helpen ons zo veel ze kunnen.

Maar het is hier anders wel erg met het eten
 wij hebben geen gas geen elektra dus wij zitten
 bij een patentolie lichtje en gaan 's avonds maar vroeg naar
 bed

Nu jongen houd je maar goed en wees vooral voorzichtig
 dag dag je vader

Wij wensen je een z[alig] Kerstfeest en een z[alig] nieuwjaar en hopen
 op een ~~sp~~ spoedig wederzien dag

Dag Bob hoe gaat het wij maken het naar
omstandigheden ook goed is Kassel 4 dec[ember]
weer gebombardeerd ben je er weer goed af
gekomen ik hoop van wel nu Bob ik wens
je alvast een zalig kerstfeest en een zalig
nieuwjaar krijg je onze brieven schrijf
dat een nu bob houd je maar goed
en bid maar veel en vele hartelijke
groeten van je liefhebbende.

moeder

Dag Dag Dag Dag Dag Dag

1833
3

Beste Bob

13-12-44.

Den briefkaart hebben wy van j. ontvangen en
aangestukende dat kunt hier niet meer door maar onsen
het doet om veel plezier den te ontvangen en te lezen
alhoewel j. nog het aller doortaanst^{de} beste jongen jongen als
j. thuis komt dan hebben wy een briefkaart te vertellen
maar j. ofant zeker de kroon

Ik heb j. al reeds of die aangestukende kaart geschreven
maar nu die tijd is er al over een toel gebeurd in
Lasselt

Alhoewel hyg j. onze post ook want wy schryven j. alom
en als j. niet is van brey dat zou slydig zijn
Hier by om persoonlijk gaat het nog al j. zusters en
zwager helpen ons evenwel te kunnen

Alhoewel het is hier anders wel erg met het eten
wy hebben geen gas geen Electrica dus wy zitten
by een fatentale ledige en geen verwarmt maar erg naar
bed

Als jongen houd j. maar goud en was vooral voorzichtig
dang dang j. Vader

Wy wensden j. een 2. Hartfeest en een 2. Nieuwjaar en lozen
op een j. opgedag onderin dang

Dag Bob hoe gaat het uij maken het maar
omstandigheden ook goed is Kassel 5 Dec.
weer geïmbandeerd ben je er weer goed of
gekomen ik hoop van wel nu Bob ik wensch
je alvast een Zalig Kersfeest en een Zalig
Nieuwjaar krijg je onze Brieven schrijf
dat eens nu Bob houd je maar goed
en Bid maar veel en vele hartelijke
groeten van je liefhebbende

afvader
Daag Daag Daag Daag Daag Daag